



FOLLOWME
DIE ELTERN-KIND TANDEMKUPPLUNG

Instrukcja obsługi



Poprawne użycie:

Follow Me to urządzenie służące do mocowania roweru dziecka bez bocznych kół do roweru osoby dorosłej.

FollowMe jest przeznaczony do użytku na drogach asfaltowych, ścieżkach rowerowych i dróg o zwirowanej nawierzchni. Kombinacja zawierająca pojazd nadrzędny-podrzędny jest uważana za jedną jednostkę i muszą być przestrzegane przepisy w odniesieniu do świateł, reflektorów itp.

Jeśli dziecko na małym rowerze jest w wieku szkolnym, jadący rowerem ciągnącym musi mieć co najmniej 16 lat.

Pamiętaj aby zawsze jeździć ostrożnie i unikać ryzyka.

| | |
|------------------|---|
| Kask rowerowy | Zaleca się, że jeździć wyłącznie w odpowiednim kasku rowerowym zgodnie z normą DIN EN 1078. |
| Wyposażenie | Aby korzystać z Follow Me na drogach publicznych, zarówno rower rodzica i rower dziecięcy podlegają przepisom. Dotyczy to w szczególności systemów oświetlenia, dzwoków, itp). Jesteś odpowiedzialny za stan roweru i do upewnienia się, że urządzenie jest zgodne z przepisami w kraju użytkowania. Jeśli to konieczne, należy zwrócić się o poradę sprzedawcy rowerów. |
| Odczucia z jazdy | Twój nowy tandem FollowMe może prowadzić się i hamować inaczej niż jesteś przyzwyczajony podczas jazdy samemu. Jest to szczególnie zauważalne, jeśli rower dziecka jest stosunkowo duży, a dziecko jest starsze, a więc i cięższe. |
| Jazda testowa | Najpierw przetestuj Follow me w spokojnym miejscu i bez pasażerów. Dopiero gdy poczujesz się bezpiecznie, zabierz dziecko ze sobą i praktykuj z dala od ruchu drogowego. |
| Hamulce | Podczas jazdy na rowerze w tandemie, najważniejszą rzeczą są bezpieczne hamulce. Montaż lepszych hamulców może być zaletą. Czasami zmiana na inny typ klocka hamulcowego może zdziałać cuda. Przed wymianą, zapytaj o radę sprzedawcy i przeczytaj instrukcję obsługi swojego roweru. Zawsze najpierw zrób kilka testów z dala od ruchu drogowego. Jeśli to możliwe, należy zawsze używać obu hamulców, aby spowolnić tandem. To utrzymuje rower jak najbardziej stabilnym i minimalizuje niebezpieczeństwo zablokowania hamulców. Należy również pamiętać, że efekt hamowania zmniejsza się na mokrej nawierzchni. |
| Max. 45 kg | Należy pamiętać, że maksymalna dozwolona masa całkowita (rower + dziecko + żadnego dodatkowego obciążenia) na Follow Me wynosi 45 kg. Przeczytaj instrukcję dla roweru ciągnącego i nie przekraczaj pod żadnym pozorem podanej masy. |
| Ubranie | Noś odblaskową odzież o zmroku i przy złej pogodzie oraz opięte legginsy, jeśli Twój rower ma odsłonięty mechanizm korbowy. |
| Odpowiedzialność | Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w związku z nieprawidłowym stosowaniem Follow Me. |

Przed każdą jazdą:

Należy przeprowadzić minimalną kontrolę działania Twojego roweru i Follow Me. Należą do nich:

- Sprawdzenie czy w Follow Me nie ma luźnych śrub, złamanych lub pociętych części.
- Sprawdzenie, czy wszystkie szybkozamykacze są dokręcone.
- Sprawdzenie stanu opon i ciśnienia w oponach.
- Sprawdzenie obręczy na ewentualne uszkodzenia lub nadmierne zabicie spowodowane przez hamulce.
- Sprawdzenie czy klocki są właściwie ustawione względem obręczy i czy ich powierzchnie są czyste.
- Sprawdzenie, czy światła działają prawidłowo



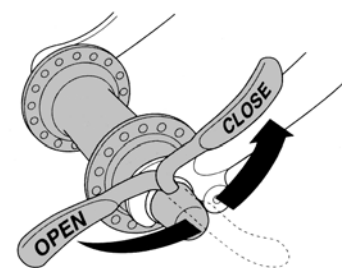
Nie używaj tandemu, jeśli którykolwiek z powyższych punktów jest nie w porządku. Jeśli nie jesteś pewien, skontaktuj się ze sprzedawcą. Wadliwe rowery mogą być przyczyną wypadków. W związku z tym należy również zwrócić uwagę na następującą sekcję dotyczącą korzystania ze szpilek szybkozamykaczy i wyjaśnienia dotyczące: "Wymagania dla roweru ciągnącego".

3. _____ Ważne informacje



Szybkozamykacz, który nie jest całkowicie i prawidłowo dokręcony może prowadzić do odłączenia się części, a tym samym awarii z możliwością wystąpienia szkody.

- Otworzyć dźwignię szybkozamykacza. Słowo "Open" powinno być widoczne.
- Aby zamknąć dociągnij dźwignię, tak aby słowo "Close" było widoczne na zewnątrz dźwigni. Na początku ruchu zamykania, do mniej więcej połowy ruchu dźwigni, musi ona poruszać się bardzo łatwo, bez dociskania.
- W drugiej połowie ruchu, siła na dźwigni powinna znacząco wzrosnąć a w końcówce ruch powinien być trudny lub bardzo trudny.
- Użyj wypukłej części dłoni pod kciukiem. W położeniu końcowym, dźwignia musi być równoległa do koła. Nie może wystawać z boku.
- Jeśli dźwignia może poruszać się w kółko, to znaczy że koło lub jarzmo nie jest dobrze zamocowane. Musisz otworzyć dźwignię, a następnie zwiększyć napięcie lekko obracając nakrętkę.
- Powtórz procedurę dokręcania i sprawdź ponownie prawidłowe napięcie. Jeśli nie możesz przekręcić dźwigni, szybkozamykacz ma prawidłowe napięcie.



4. _____ Wymagania dotyczące holowania roweru

nak,

Jeśli Twój rower posiada amortyzację powinien być dobry do korzystania z Follow me, upewnij się jednak że tylna felga jest wystarczająco mocna, aby poradzić sobie z siłą boczną. Jeśli jednak podczas jazdy z Follow me czujesz brak kontroli, to twój rower prawdopodobnie nie nadaje się do ciągnięcia holu. W wątpliwych przypadkach producent rowerów określa, czy korzystanie z holu lub z przyczepki jest dozwolone, czy nie.

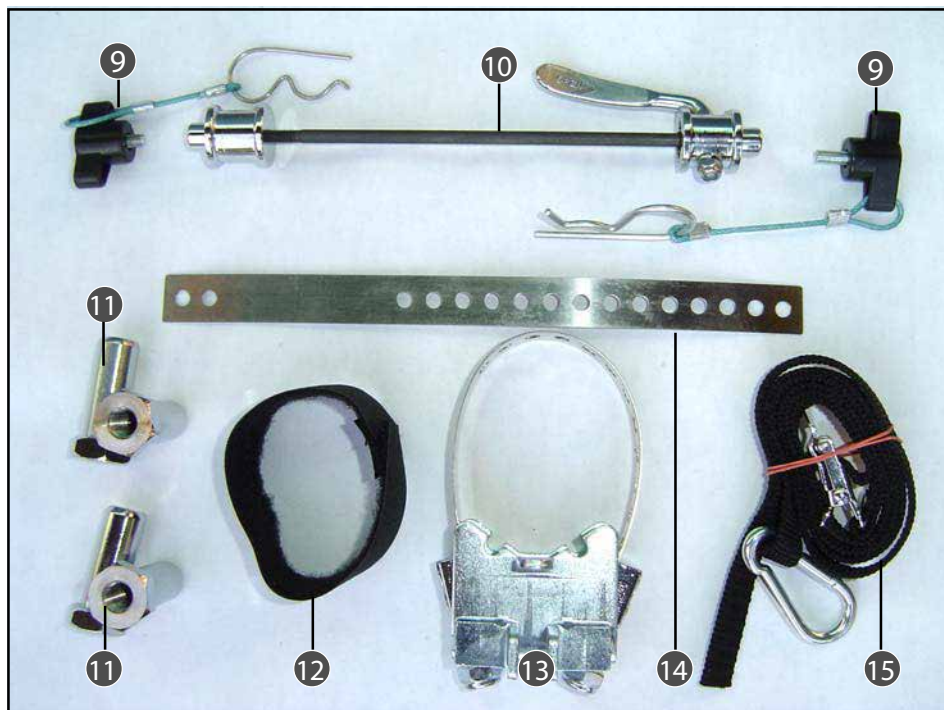
5. _____ Opis części

FollowMe



1. Jarzmo
 2. Podparcie koła
 3. Rama Follow Me *
 4. Rozpórka
 5. Płytki mocujące
 6. Nakrętka
 7. Teleskopowe ramie
 8. Sworzeń bezpieczeństwa
- * (nazywany w dalszej części rama FM)

Następujące części dostarczane z Follow Me:



9. 1 śruba M5 i 2 piny bezpieczeństwa
10. 1 szybkozaczep dla roweru ciągnącego (Alternatywa: adapter M10x1 i 3/8" x 26G)
11. 2 pary przedłużek do przedniego koła roweru dziecka (2x 3/8 "x26G, 2x 5/16" x26G)
12. 1 kawałek taśmy rzepowej do ochrony ramy
13. 1 zacisk do rury roweru dziecka ze specjalną perforowaną taśmą
14. 1 specjalny perforowany pasek (w rezerwie)
15. 1 pas zaciskowy z karabińczykiem

Części do wyposażenia dodatkowego roweru osoby dorosłej lub dziecka można zamówić bezpośrednio od producenta jako zestaw. Ponadto, wszystkie części mogą być dokupione oddzielnie (patrz rozdział 10, Akcesoria i części zamienne).

6. _____ Wyposażenie roweru rodzica

- Uwaga:
- Jeśli rower ma drążony szybkozamykacz koła, przeczytaj punkt 6.1.
 - Jeśli rower ma oś z nakrętkami, przeczytaj rozdział 6.2.
 - Jeśli Twój rower posiada układ napędowy Klick-Box, przeczytaj punkt 6.3.

6.1 Wymiana szybkozamykacza roweru ciągnącego



Specjalny szybkozamykacz (10)
Standardowy szybkozamykacz (X)



Odepnij szybkozamykacz i usuń go całkowicie.



Zainstaluj specjalny szybkozamykacz (10):
Włóż specjalny szpikulec (10) i mocno dokręć.

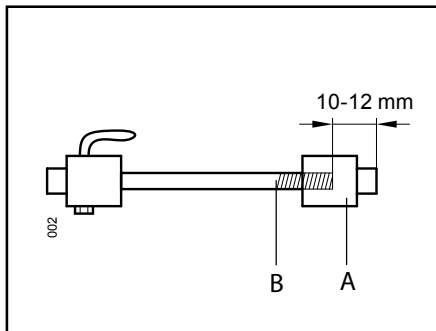


Obserwuj czy prawidłowo montujesz szpikulec specjalnego szybkozamykacza. Po mocnym dokręceniu, dźwignia musi być równoległa do rozprórki ramy i ciasno zapięta. Jeżeli dźwignia styka się z ramą, jest niewystarczająco napięta i musi być dokręcona. Zwolnij dźwignię, lekko dokręć nakrętkę po drugiej stronie, a następnie dokręć dźwignię. Koło musi być w środku: to znaczy, że odległości między obręczą a ramą muszą być takie same po obydwu stronach.



Niebezpieczeństwo upadku i kontuzji:

Koło może odpaść, jeśli szpikulec szybkozamykacza nie jest prawidłowo dokręcony.
Regularnie sprawdzaj szybkozamykacze, najlepiej przed każdą jazdą.



Po ukończonym montażu, 10-12 mm gwintu szybkozamykacza musi pozostać wolna (A) (później zostanie wkręcona krótka śruba (9)). Jeśli tak nie jest to gwintowana śruba (B) musi zostać skrócona. Jeżeli nie jesteś pewien, skontaktuj się ze sprzedawcą. Teraz przejdź do sekcji 6.4.

6.2 Montaż stałych adapterów (dla rowerów z nakrętkami)



1 para stałych adapterów M10x1 lub 3/8 "x 26g (Shimano Nexus 7G).
Jeśli adaptery nie są dostarczone, można je zamówić (Patrz rozdział 10, akcesoria i części zamienne).



Cofnij i usuń nakrętki koła.
Zostaw podkładki.



Przykręć adaptery



Mocno dokręć (użyć momentu zalecanego przez producenta). Koło musi być w środku, to znaczy, odległość między obręczą a ramą musi być taka sama po obydwu stronach. Adaptery funkcjonują również jako nakrętki kół. Dlatego należy regularnie sprawdzać czy są mocno dokręcone, najlepiej przed każdą jazdą.



Niebezpieczeństwo upadku i kontuzji:

Koło może odpaść, jeśli szpikulec szybkozamykacza nie jest prawidłowo dokręcony. Regularnie sprawdzaj szybkozamykacze, najlepiej przed każdą jazdą.

Teraz przejdź do sekcji 6.4.

6.3 Montaż adaptera do piasty koła Klick-Box lub z napędem wewnętrznym w piaście.

Jeśli rower jest wyposażony w wymieniony układ napędowy, potrzebny będzie adapter 121'050 (Patrz punkt 10, akcesoriów i części zamiennych).

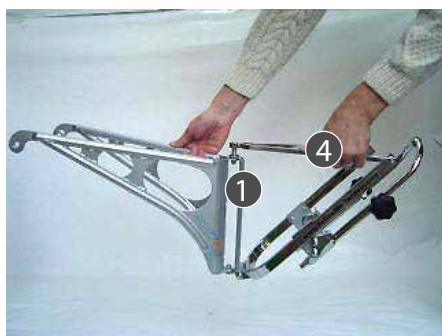


Model z napędem w systemie Click-Box (Na przykład SRAM).

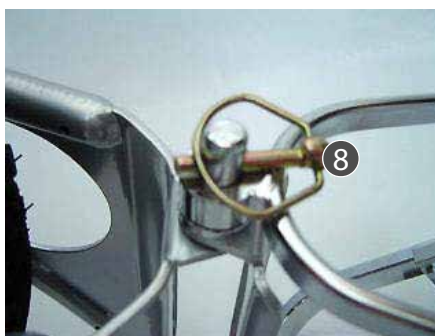


Model z napędem wewnętrznym w piaście

6.4 Montaż FollowMe



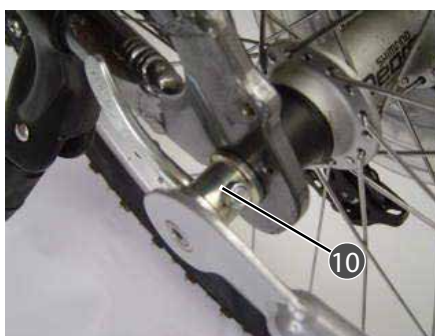
Dołączyć rozporki (4) do jarzma (1).



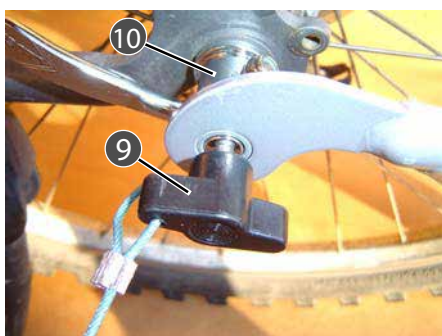
Zamocować sworzeń bezpieczeństwa (8). Sworzeń jest przechowywany w płytce mocującej (pozycja 5; patrz punkt 5).



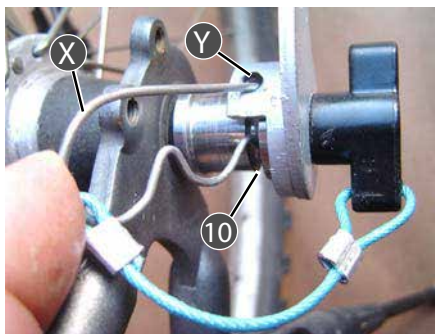
Zamontuj Follow me na specjalnych szybkozamykaczach (10; patrz następne zdjęcie) lub stałych adapterach po obu stronach.



Obie strony muszą zaczepić się na specjalnym szybkozamykaczu (10)



Wkręcić śruby (9) na specjalny szybkozamykacz (10) i mocno dokręcić. Follow Me może się obracać.



Wstawić sworzeń zabezpieczający (9), w wewnętrzną stronę Follow Me wciskając prostą część trzpienia poprzez otwór (Y). Upewnij się, że sworzeń znajdzie idealne dopasowanie w wycięciu szybkozamykacza (10).



Niebezpieczeństwo upadku i kontuzji:

Zawsze zamontuj śrubę, jak i sworzeń bezpieczeństwa. Jeżeli jeden z tych elementów nie zostanie zainstalowany zgodnie z instrukcją, FollowMe może się odczepić od roweru w trakcie jazdy. Regularnie sprawdzaj dokręcenie szybkozamykacza, najlepiej przed każdą jazdą.



Wyjąć kołek zabezpieczający (8)



Wysunąć teleskopowe ramię (7),
umieścić sworzeń zabezpieczający (8)
w otworze płytki mocującej (5).



Usunąć rozpórkę (4) z króćca.



albo przymocować ją do siedła paskiem zaciskowym (15)



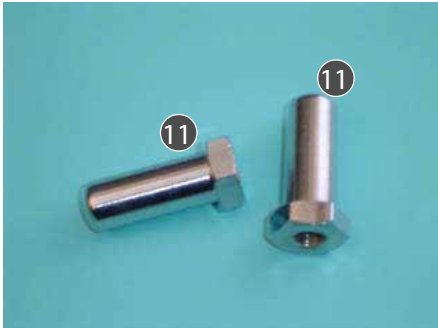
... albo przymocować ją do bagażnika
paskiem zaciskowym (15)



Uwaga:
Tylne światło lub odbłask przeszkadzają w montażu?
Nie ma problemu, mamy specjalny uchwyt.
Patrz rozdział 10, akcesoria i części zamienne.
Artykuł nr. 123'500.

7. _____ Wyposażenie roweru dziecka

7.1 Install the spindle extensions (for bikes with wheel nuts)



Przedłużki (11) do przedniego koła roweru dziecka



Odkręć i wyjmij nakrętki koła. Zostaw podkładki



Gotowe.



Przykręcić przedłużki (11).
Wybierz odpowiedni rozmiar, ponieważ istnieją dwa rozmiary w dołączonym zestawie. Sprawdź, czy zaczepy zabezpieczające są prawidłowo umieszczone w otworach.

Mocno dokręcić (użyć momentu zalecanego przez producenta). Koło musi być w środku, to znaczy odległość między obręczą a ramą musi być taka sama po obydwu stronach. Adaptery funkcjonują również jako nakrętki kół, dlatego należy regularnie sprawdzać czy są mocno dokręcone, najlepiej przed każdą jazdą.

7.2 Montaż przedłużek (do roweru dziecka szybkozamykaczem piasty)



Szpilkę szybkozamykacza (A) wymienić na szpilkę (B) z przedłużkami (C). Te części jeśli są niezbędne należy zamówić oddzielnie (Patrz rozdział 10, akcesoria i części zamienne)



Najpierw całkowicie usuń szpilkę szybkozamykacza (A). Umieść zaczepy bezpieczeństwa w szczelinach w obu bokach.



Włożyć szpilkę (C) i przykręcić obie przedłużki (B) a następnie mocno dokręcić. Koło musi być w środku, to znaczy, że odległość między obręczą a ramą musi być taka sama po obydwu stronach.

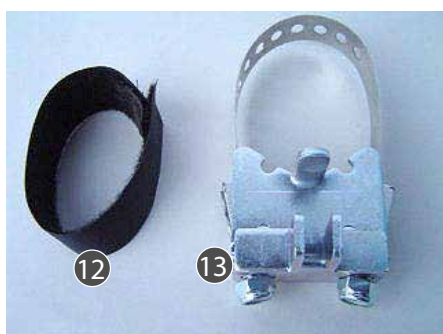


Przedłużki (B) funkcjonują również jako szybkozamykacze kół (A). Dlatego należy regularnie sprawdzać czy są mocno dokręcone, najlepiej przed każdą jazdą.



Gotowe.

7.3 Mocowanie zacisku na rowerze dziecka



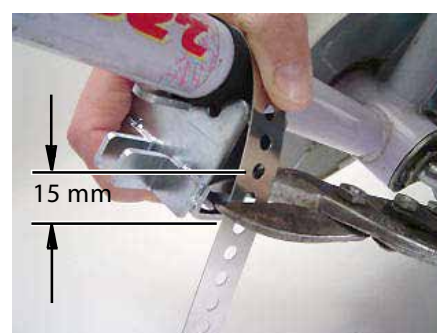
taśma rzepowa (12)
obejma z perforowaną taśmą (13)



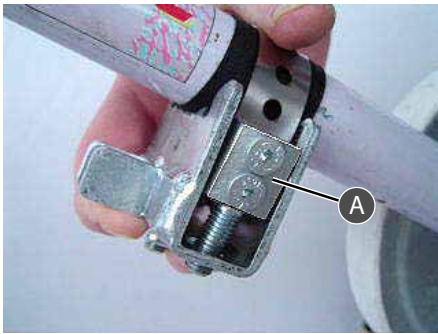
Zamocować taśmę rzepową (12) aby ochronić lakier. Pozycja na dolnej rurze około 15 cm powyżej pedałów.



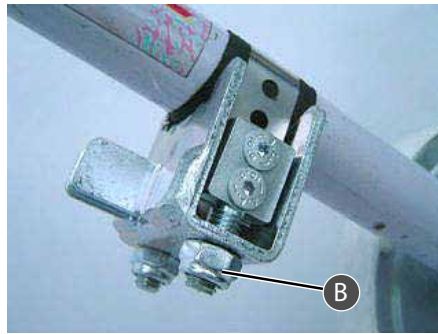
Umieścić zacisk z perforowaną taśmą (13) na rurze ramy.



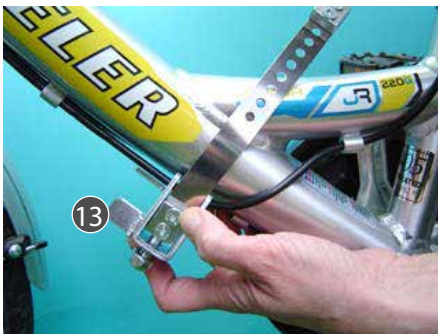
Dociśnij perforowaną taśmą mocno do rury, zaznacz punkt 15 mm powyżej dolnej krawędzi zacisku. Następnie obetnij perforowaną taśmą w zaznaczonym punkcie, za pomocą nożyc lub noża.



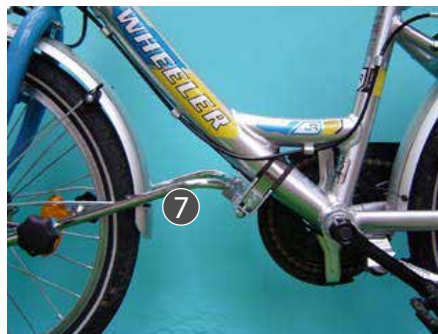
Przykręć prostokątny blok (A) na specjalną perforowaną taśmę



Lekko dokręć nakrętkę (B) - położenie zacisku na rurze wyregulujesz później (sekcja 8.2).



Mocowanie alternatywne, jeśli wystąpią problemy z mocowaniem na rurze: z mocowaniem zacisku (13), z powodu oczek w ramie, linek i pancerzy, przylutowanych części itp. Postaraj się znaleźć odpowiednią pozycję aby ominąć ewentualne przeszkody.



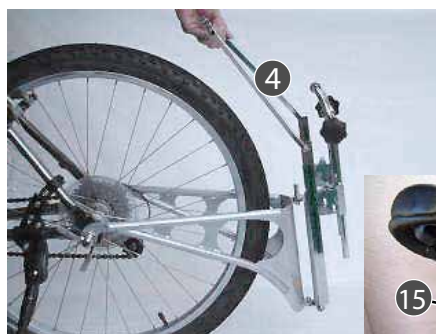
W takim przypadku, teleskopowe ramię (7) może być zamontowane do góry nogami. Celem jest osiągnięcie prześwitu 6-8 cm od ziemi do przedniego koła dziecka. Patrz punkt 8.2

8. _____ Regulacja Follow me (do rozmiaru koła roweru dziecka)

8.1 Ustawić płytkę mocującą do rozmiaru koła roweru dziecka



Pozycja wyjściowa: Follow me jest podwieszony taśmą (15).



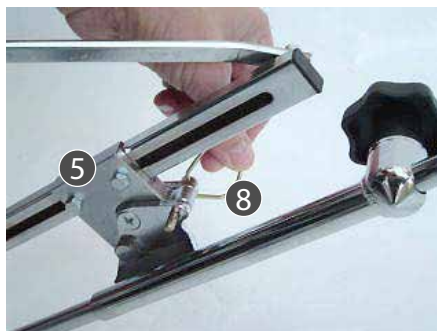
Rozpiąć karabinek od rozpórki(4) i położyć Follow Me na ziemi.



Nawiń koniec paska(15) wokół wspornika siodła i podłącz karabińczyk do szyn siodła.



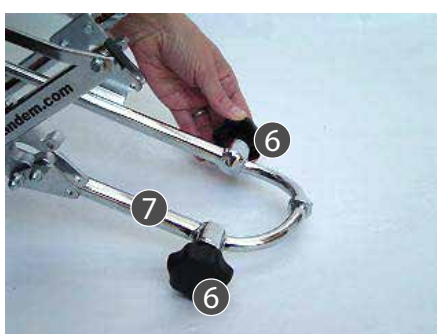
Opuść rozpórkę(4) i połącz ją z drugą częścią.



Wyjmij sworzeń zabezpieczający (8) na bok od płytki mocującej (5) trzymaj ...



... rozpórkę (4) wraz z nią.



Opuść ramię teleskopowe (7) w dół, i poluzuj obie nakrętki (6).



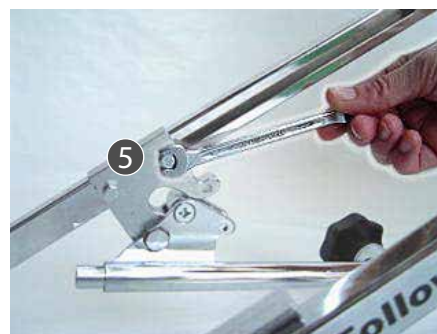
Wtocz rower dziecka na podparcie koła (2), unieś Follow me - z oboma rowerami pozostającymi na ziemi.



Rower dziecka dotyka Follow Me w 2 punktach, w punkcie (2) z oponą i punkcie (10) przy przedłużkach.



Zaznacz wodoodpornym pisakiem miejsce na ramie Follow me (3), w którym przedłużka (10) dotyka ramy Follow me (3)



Poluzuj po obu stronach 2 śruby mocujące płytkę mocującą (5),



Przesuń płytkę mocującą. (5) do namalowanej kreski. Środek otworu w płytce (5), musi być ustawiony na znaku. Dokręć płytkę mocującą.



Ustawić obie strony w tej samej pozycji. Najdokładniej zrobić to poprzez pomiar Follow me wzdłuż ramy.



Unieś Follow Me i wtoocz koło jeszcze raz.



Tym razem umieść przedłużki (11) w otworach wykonanych w płytce mocującej.

8.2 Regulacja położenia zacisku



Poluzuj nakrętki (6). Podnieś teleskopowe ramię(7) i umieść je w zacisku (13) na dolnej rurze roweru dziecięcego.



Najlepszą pozycją jest, gdy przednie koło jest około 6-8 cm od ziemi. Jeśli tak nie jest, przesuń zacisk (13) na dolnej rurze aż do osiągnięcia właściwej pozycji. Następnie mocno dokręć 2 nakrętki zacisku (13).



Mocno dokręć nakrętki (6).
Gotowe.



Patrz także punkt 7.3.
Aby odwrócić ramię teleskop. (7):
1. Poluzuj nakrętki (6).
2. Wyciągnij ramię (7) całkowicie, odwróć je i włóż z powrotem
3. Mocno dokręć nakrętki

Wskazówka: Jeśli pozycja zacisku (13) jest niezadowolająca, ramię teleskopowe można też zamontować do góry nogami. W ten sposób, zacisk (13) może być zamontowany około 5 cm niżej (zdjęcie poniżej).

9. _____ Podłączanie i odłączanie w trasie



Pozycja wyjściowa: Follow me jest podwieszony za pomocą pasa (15)



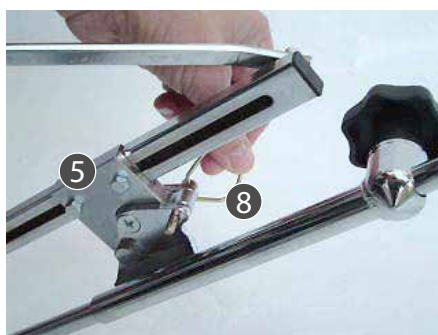
Odepnij karabinek przymocowany do rozpórki (4).



Owiń wolny koniec pasa (15) wokół wspornika siodła i zaczepek karabińczyk do szyn siodła.



Opuść rozpórki (4) i połącz je z drugim odcinkiem tak jak na rysunku.



Wyciągnij sworzeń bezpieczeństwa (8) w bok od płytki mocującej (5) trzymaj ...



... rozpórkę (4).



Opuść ramię teleskopowe (7) i poluzuj obie nakrętki (6).



Wtocz rower dziecka, podnosząc Follow me jedną ręką - rower dziecka zawsze pozostaje na ziemi.



Po umieszczeniu przedłużek (11) w płytce mocującej (5), podnieś przednie koło roweru dziecka i wsuń teleskopowe ramię (7) do zacisku (13).



Mocno dokręć nakrętki (6) po obu stronach. Teraz można jechać holując rower dziecka.
Aby odłączyć Follow me, wystarczy wykonać te same czynności, lecz w odwrotnej kolejności.

10. _____ Akcesoria i części zamienne

Następujące elementy można zamówić osobno:



Numer części: 130 000
Ilość: 1 zestaw



Numer części: 131 300
Ilość: 1 para



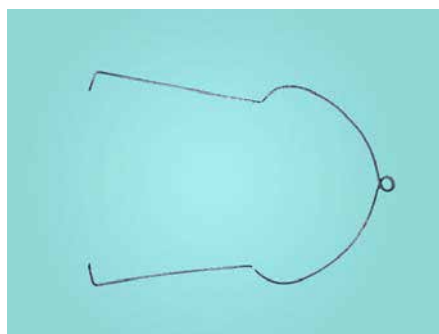
Numer części: 120 000
Ilość: 1 zestaw



Numer części: 131 400
Ilość: 1 para



Numer części: 121 011
Ilość: 1 para

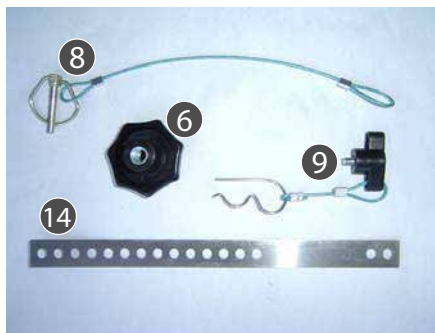


Numer części: 123 500
Ilość: 1 sztuka



Art. numer Ilość
121 011 1 sztuka

Spare parts:



| Art. numer | Ilość |
|------------------------------|----------|
| 152 200 | 1 sztuka |
| (8) sworzeń bezp Ø 4.5. | |
| 152 182 | 1 sztuka |
| (6) Śruba M8 | |
| 121 412 | 1 sztuka |
| (9) Śruba ze sworzniem bezp. | |
| 132 300 | 1 sztuka |
| (14) Perforowany pasek | |

11. _____ Konserwacja i pielęgnacja

Follow me może być czyszczony przy użyciu zwykłych domowych środków czyszczących za pomocą miękkiej ściereczki. Nie używać rozpuszczalników.

Zalecamy regularnie zabezpieczać środkiem antykorozyjnym i smarować połączenia olejem rowerowym.

Do wypraw bez dzieci, zwłaszcza na trudnych trasach, zaleca się odzepić Follow Me od roweru i przechowywać go w suchym miejscu. Pozwoli to wydłużyć żywotność FollowMe.

Zaleca się również, aby kontrolować urządzenie raz w roku u Twojego sprzedawcy.

12. _____ Odpowiedzialność za wady materiałowe

Wszelkie wady mogą być zgłaszane bezpośrednio do swojego sprzedawcy. Należy zachować paragon i przedstawić sprzedawcy w przypadku reklamacji.

Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności w przypadku zaniedbania produktu. Niewłaściwe obchodzenie się, niewłaściwe użytkowanie, stosowanie nieoryginalnych akcesoriów lub części, zastosowanie, które nie jest zgodne z przepisami ruchu drogowego oraz instrukcji montażu i użytkowania a zwłaszcza informacji zawartych w sekcji "Przed każdą jazdą" i "Konserwacja i pielęgnacja" może skutkować utratą gwarancji.

Jeśli masz jakieś pytania dotyczące montażu lub użytkowania, prosimy o kontakt ze sprzedawcą.